

Translations

Mendelssohn Richte mich Gott (Psalm 43)

Judge me, O God, and plead my cause against an ungodly nation: O deliver me from the deceitful and unjust man.

For thou art the God of my strength: why dost thou cast me off? why go I mourning because of the oppression of the enemy?

O send out thy light and thy truth: let them lead me; let them bring me unto thy holy hill, and to thy tabernacles.

Then will I go unto the altar of God, unto God my exceeding joy: yea, upon the harp will I praise thee, O God my God.

Why art thou cast down, O my soul? and why art thou disquieted within me? hope in God: for I shall yet praise him, who is the health of my countenance, and my God

Purcell Jehova quam multi sunt hostes mei (Psalm 3)

Lord, how are they increased that trouble me! many are they that rise up against me.

Many there be which say of my soul, There is no help for him in God. But thou, O Lord, art a shield for me; my glory, and the lifter up of mine head.

I cried unto the Lord with my voice, and he heard me out of his holy hill.

I laid me down and slept; I awaked; for the Lord sustained me.

I will not be afraid of ten thousands of people, that have set themselves against me round about.

Arise, O Lord; save me, O my God: for thou hast smitten all mine enemies upon the cheek bone; thou hast broken the teeth of the ungodly.

Salvation belongeth unto the Lord: thy blessing is upon thy people.

Notes on selections from Mendelssohn's music for A Midsummer Night's Dream

The song Ye Spotted Snakes occurs in Act II when the Fairy Queen Titania calls her elves and bids "Sing me now asleep; then to your offices and let me rest". While she sleeps, Oberon touches her eyelids with the magic flower which causes her to fall in love with the first creature she sees — Bottom the weaver, transformed into a donkey, as it turns out — when she awakes.

The Nocturne accompanies the sleep of the mortal lovers between Acts III and IV, after which the various confusions of the night are resolved "...and all shall be well".

In the Finale the fairies sing to bless Theseus's palace and its occupants with good fortune. Four magic chords end the dream.



### Come and sing with us

Queen's Park Singers and Junior Singers welcome enthusiasts. We currently have vacancies for tenors and basses. If you would like to sing with us please email [membership@queensparkingers.org.uk](mailto:membership@queensparkingers.org.uk). For more information about the choir see <http://queensparkingers.org.uk>.

# Queen's Park Singers



& Queen's Park Junior Singers

## Midsummer Concert

*celebrating anniversaries of*

Purcell b. 1659



Handel d. 1759



Haydn d. 1809



Mendelssohn

b. 1809

Sunday 14th June 2009



# Queen's Park Singers Midsummer concert 2009

Queen's Park Singers

Felix Mendelssohn Richte mich Gott

Henry Purcell Remember not Lord our offences  
Jehovah quam multi sunt hostes mei  
Hear my prayer

Queen's Park Junior Singers

Josef Haydn Round

Eleanor Beale, Madeleine Harrison, Connie Mottram, Rhiannon Tripp

Henry Purcell Sound the trumpet from Birthday Ode to Queen  
Mary

Queen's Park Sinfonia

Josef Haydn Symphony no. 6 Le Matin

Queen's Park Junior Singers with Queen's Park Sinfonia

Felix Mendelssohn Ye Spotted Snakes

Nocturne

Finale

from incidental music to Shakespeare's A Midsummer Night's Dream

Queen's Park Singers with Qu

George Frideric Handel Chandos Anthem no. 4, O sing unto the Lord



There will be no interval. After the concert members of the audience are cordially invited to join the performers for refreshments in the rotunda.

Soloists

Soprano Mary Phillips

Tenor William Petter

Bass Simon Judge

Queen's Park Singers directed by David Till

Sopranos

Jenny Garrett, Jo Hurley, Erlene Johnson, Susan Kerrison, Lucy Le Fanu,  
Lucy Mottram, Anna Mumford, Ruth McCurry, Jen McClelland, Katy Payne,  
Tania Spooner, Mary Straw

Altos

Helen Dymond, Frances Freeman, Hinda Golding, Monica Healy,  
Marion Paul, Katherine Lawson, Linsay Samii Pour, Liz Till, Maggie Turp

Tenors

Jay Bannmüller, Rupert Gather, Margaret Jackson-Roberts, Glyn Jones

Basses

Roger Bloomfield, Peter Burt-Jones, Mark Hine, Simon Judge, Peter Walter,  
Julian Watts

Queen's Park Junior Singers directed by Mary Phillips

Ellie Beale, Isaac Bristol, Celeste Collier, Athena Ham, Maddie Harriman, Liam Hoy,  
Nayantara Kerkar, Natalie Lawson, Florence Longfield-Skeet, Lola Longfield-Skeet,  
Connie Mottram, Felix Mottram, Chloe Payne, Rhiannon Tripp

Titania, in the selections from Mendelssohn's A Midsummer Night's Dream music,  
is played by Marina Anastasi

Queen's Park Sinfonia

Flutes Lucy LeFanu, Liz Cutts

Oboes Clare Shanks, Nicholas Murray

Clarinets Hannah Lawrance, Sue Alcock

Bassoons Sebastian Charlesworth, Thanihan Jeyapalan

Horns Graham Warren, Joseph Ryan

Violins Charlotte Reid (leader), Felicity Forster, Tim Ellerby, Martin Keuneman,  
Ruth Kitching

Violas Di Clements, Amanda Martin

Cellos Josie Abbott, Monica Vincent

Double bass Salima Barday

Timpani Jay Bannmüller

Organ Monica Vincent

Keyboard Martin Keuneman